أرابتـــك القـــابضـــة ش.م.ع وشركاتها التابعة

البيانـــات الماليـــة المرحلية الموحدة الموجزة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج العطار للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
إلى السادة مساهمي شركة أرابتك القابضة ش.م.ع

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لشركة أرابتك القابضة ش.م.ع وشركاتها التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ والبيانات المرحلية الموحدة ذات الصلة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والبيانات المرحلية الموحدة ذات الصلة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة. تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات وبصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال المراجعة يقل كثيراً عن مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي حسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

تأكيد على مسألة

نلفت الانتباه إلى إيضاحي ١٧ و ٢٢ حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة واللذان يقدمان تفاصيل حول المفاوضات المتعلقة باتفاقيات تعاقدية مع العملاء والاضطرابات السياسية في سوريا والتي لا يمكن تحديد نتيجتها المحتملة بتأكيد معقول في تاريخ هذا التقرير.

إن استنتاجنا غير متحفظ فيما يتعلق بالأمر المذكور أعلاه.

إرنست ويونغ

بتوقيع:
أشرف أبو شرخ
شريك
رقم القيد: ٦٩٠

١٠ نوفمبر ٢٠١٥
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان الدخل المرحلي الموحد
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

	ايضاح	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
العمليات المستمرة					
الإيرادات		١,٦٠٣,١٦٠	٢,١٠٢,٤٤٨	٥,١٩٤,١٢٨	٥,٨٤٨,٥٩٣
التكاليف المباشرة		(٢,٢٢٠,٥٠٣)	(١,٨٣٣,٩١٦)	(٦,٣٦٣,٨٦٥)	(٥,٠٣٤,٢٤٣)
إجمالي (الخسارة)/ الربح		(٦١٧,٣٤٣)	٢٦٨,٥٣٢	(١,١٦٩,٧٣٧)	٨١٤,٣٥٠
إيرادات تشغيلية أخرى		٢,١٨٤	٨,٠٧٣	١٥,٥٤٧	١٨,٧٨٤
مصاريف عمومية وإدارية		(٣٠٢,٠٢١)	(٢٢٥,٣٨٣)	(٦٧٩,٦٦٣)	(٥٦٩,٠٢٨)
الانخفاض في قيمة عقارات التطوير	٨	(٣٣,٥٣٩)	–	(٣٩,٤٦٤)	–
إيرادات أخرى		١٣,٢٧٢	٣,٤٤١	٢٦,٣٧٦	٢٩,٩٥٩
صافي ايرادات/ (مصروفات) الفائدة على الذمم المدينة والدائنة غير المتداولة		٥٢٠	١,٣٢٤	(٣٣٣)	٣٢٢
صافي ايرادات الاستثمار		٢٢١	٣,٣٨٥	٨١٠	٥,٨٦٨
تكاليف التمويل		(٩,٠٥٥)	(١١,٢٥٩)	(٢٨,٠٤٥)	(٣١,٥٤١)
الحصة من ربح (خسارة) شركات زميلة	٩	–	٢,٩٤٥	(٥,٥٧٩)	(٣٧,٥٣٥)
(الخسارة)/ الربح قبل الضريبة من العمليات المستمرة		(٩٤٥,٧٦١)	٥١,٠٥٨	(١,٨٨٠,٠٨٨)	٢٣١,١٧٩
مصاريف ضريبة الدخل	٦	(١,٦٠٩)	(١,٢٦٦)	(٤,٣٢١)	(٢,٤٨٥)
(الخسارة)/ الربح للفترة من العمليات المستمرة		(٩٤٧,٣٧٠)	٤٩,٧٩٢	(١,٨٨٤,٤٠٩)	٢٢٨,٦٩٤
العمليات الغير مستمرة					
(الخسارة)/ الربح قبل الضريبة من العمليات الغير مستمرة		(٧٨,٤٥٤)	٤٠,٢٠٦	(٤٥٨,٩٩١)	١٢٦,٩١٧
مصاريف ضريبة الدخل		(٦١)	(٣٢)	(٢٤٠)	(٣٠٦)
(الخسارة)/ الربح بعد الضريبة للفترة من العمليات الغير مستمرة	٢٤	(٧٨,٥١٥)	٤٠,١٧٤	(٤٥٩,٢٣١)	١٢٦,٦١١
(الخسارة)/ الربح للفترة		(١,٠٢٥,٨٨٥)	٨٩,٩٦٦	(٢,٣٤٣,٦٤٠)	٣٥٥,٣٠٥
العائد إلى:					
حاملي أسهم الشركة الأم		(٩٤٤,٧٨٥)	٦٨,٦٥١	(١,٩٤٢,٩٦١)	٣٠٨,٩٨٧
الحقوق غير المسيطرة		(٨١,١٠٠)	٢١,٣١٥	(٤٠٠,٦٧٩)	٤٦,٣١٨
		(١,٠٢٥,٨٨٥)	٨٩,٩٦٦	(٢,٣٤٣,٦٤٠)	٣٥٥,٣٠٥
(الخسارة)/ العوائد الأساسية والمخفضة للسهم (درهم)	١٦	(٠,٢٠)	٠,٠١	(٠,٤٢)	٠,٠٧

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
(الخسارة)/ الدخل للفترة	(١,٠٢٥,٨٨٥)	٨٩,٩٦٦	(٢,٣٤٣,٦٤٠)	٣٥٥,٣٠٥
الدخل الشامل الأخر				
الدخل الشامل الأخر الذي سيتم إعادة تصنيفه إلى الأرباح أو الخسائر في فترات لاحقة:				
(الخسارة)/ الربح غير المحقق من إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع	(٥٣٧)	٥٠٨	٦٩٣	(٩٩٦)
صافي التغيير في احتياطي تحويل العملات الاجنبية	(٤٥٨)	(٢,٨٥٧)	٣,٣٢٥	٢,٣٨٤
(الخسارة) الدخل الشامل الآخر للفترة	(٩٩٥)	(٢,٣٤٩)	٤,٠١٨	١,٣٨٨
إجمالي (الخسارة) الدخل الشامل للفترة، صافي من الضريبة	(١,٠٢٦,٨٨٠)	٨٧,٦١٧	(٢,٣٣٩,٦٢٢)	٣٥٦,٦٩٣
العائد إلى:				
حاملي أسهم الشركة الأم	(٩٤٥,٥٥٨)	٦٧,٨٠٩	(١,٩٣٩,٦١٠)	٣١٠,٤٠٩
الحقوق الغير مسيطرة	(٨١,٣٢٢)	١٩,٨٠٨	(٤٠٠,٠١٢)	٤٦,٢٨٤
	(١,٠٢٦,٨٨٠)	٨٧,٦١٧	(٢,٣٣٩,٦٢٢)	٣٥٦,٦٩٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

	إيضاحات	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات	٧	٩٨١,٩٨٠	٩٣٥,٦١٨
استثمارات عقارية		٦٥٨,٦٥٦	٧٤١,٧٨١
عقارات تطوير	٨	٢٠,٠٠٠	٥٩,٤٦٤
الاستثمارات في شركات زميلة	٩	٢٣٢,٣٧٣	٢٣٧,٩٣٤
الشهرة		٢٤٨,٧٤١	٢٤٨,٧٤١
موجودات غير ملموسة أخرى	١٠	٣٥,٩٢٤	٤٠,٢٢١
ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى		٨٠٩,٥٢٩	٣٨٧,٧٧٨
موجودات مالية أخرى	١١	٢٨,٨٤٤	٢٨,١٥١
أصل ضريبة مؤجلة		٣,٣٨٧	٣,٢١٦
		٣,٠١٩,٤٣٤	٢,٦٨٢,٩٠٤
الموجودات المتداولة			
ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى		٥,٧٦٧,٤٧٢	٦,٦٥٠,٩٢٢
موجودات مالية أخرى	١١	٧٤,٨٥٣	٨٦,٩١٢
مخزون		١٩٦,٧٤٣	١٩٧,١٨٣
موجودات متداولة أخرى		٥٠٤,١٠٨	٣٢٠,٥٣٠
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٢	١,٢٤٤,١٧٧	١,٣٧٨,٣٤١
النقد وما يعادله	١٣	٨٦٨,٣٥٣	١,٠٨٠,٩٤٢
		٨,٦٥٥,٧٠٦	٩,٧١٤,٨٣٠
موجودات من مجموعة الاستبعاد مصنفة كمحتفظ بها للبيع	٢٤	١,٥٢١,٤٦٤	١,٩٤٧,٠٦٥
إجمالي الموجودات		١٣,١٩٦,٦٠٤	١٤,٣٤٤,٧٩٩
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال	١٤	٤,٦١٥,٠٦٥	٤,٣٩٥,٣٠٠
احتياطي نظامي		١,١٥٢,٥٩٣	١,١٥٢,٥٩٣
احتياطي تعديل القيمة العادلة		٣,٦٠٣	٣,٠٨٤
احتياطي تحويل عملات أجنبية		١١,٨٩٨	٩,٠٦٦
احتياطيات أخرى		(١٩٢,٧٤٧)	(١٩٢,٧٤٧)
(الخسائر المتراكمة) الأرباح المحتجزة		(١,٨٣٧,٢٨٢)	٣٢٥,٤٤٤
حقوق المساهمين العائدة لحاملي أسهم الشركة الأم		٣,٧٥٣,١٣٠	٥,٦٩٢,٧٤٠
الحقوق الغير مسيطرة		(١٣٣,٨٠٨)	٢٦٩,٠٠٤
إجمالي حقوق المساهمين		٣,٦١٩,٣٢٢	٥,٩٦١,٧٤٤
المطلوبات غير المتداولة			
قروض مصرفية		٣٧٥,٧٢٨	٣٧٧,٨٢٧
مخصص مكافأت نهاية الخدمة للموظفين		٢٢٦,١١٦	١٨٣,٦٠٦
محتجزات دائنة		٢٦٠,٦٢١	١٨٣,٤٨٥
		٨٦٢,٤٦٥	٧٤٤,٩١٨
المطلوبات المتداولة			
قروض مصرفية		١,٣٣١,٠٢٢	٨٦٩,٠٢٥
ذمم تجارية دائنة وذمم دائنة أخرى		٥,٧٨٣,٥٠٣	٥,٢٩٩,٣٤٤
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	١٢	٤٤٦,٥٩٢	٣٧٠,٥٢٧
ضريبة دخل دائنة		١٤,٦٩٤	١٢,٦٤٥
إجمالي المطلوبات المتداولة		٧,٥٧٥,٨١١	٦,٥٥١,٥٤١
المطلوبات المرتبطة بشكل مباشر بموجودات محتفظ بها للإستبعاد	٢٤	١,١٣٩,٠٠٦	١,٠٨٦,٥٩٦
إجمالي المطلوبات		٩,٥٧٧,٢٨٢	٨,٣٨٣,٠٥٥
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات		١٣,١٩٦,٦٠٤	١٤,٣٤٤,٧٩٩

محمد الفهيم
الرئيس التنفيذي بالإنابة
١٠ نوفمبر ٢٠١٥

رافي مورتي
الرئيس المالي التنفيذي بالإنابة
١٠ نوفمبر ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

	العائد إلى حاملي أسهم الشركة الأم								
	رأس المال ألف درهم	*احتياطي نظامي* ألف درهم	*احتياطي تعديل القيمة العادلة* ألف درهم	*احتياطي تحويل العملات الأجنبية* ألف درهم	*احتياطيات أخرى* ألف درهم	*(الخسائر المتراكمة) الأرباح المحتجزة* ألف درهم	*الإجمالي* ألف درهم	*الحقوق غير المسيطرة* ألف درهم	*إجمالي حقوق المساهمين* ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥ (مدقق)	٤,٣٩٥,٣٠٠	١,١٥٢,٥٩٣	٣,٠٨٤	٩,٠٦٦	(١٩٢,٧٤٧)	٣٢٥,٤٤٤	٥,٦٩٢,٧٤٠	٢٦٩,٠٠٤	٥,٩٦١,٧٤٤
الخسارة للفترة	–	–	–	–	–	(١,٩٤٢,٩٦١)	(١,٩٤٢,٩٦١)	(٤٠٠,٦٧٩)	(٢,٣٤٣,٦٤٠)
الدخل الشامل الآخر للفترة	–	–	٥١٩	٢,٨٣٢	–	–	٣,٣٥١	٦٦٧	٤,٠١٨
إجمالي الدخل/ (الخسارة) الشامل للفترة	–	–	٥١٩	٢,٨٣٢	–	(١,٩٤٢,٩٦١)	(١,٩٣٩,٦١٠)	(٤٠٠,٠١٢)	(٢,٣٣٩,٦٢٢)
أسهم منحة صادرة (إيضاح ١٥)	٢١٩,٧٦٥	–	–	–	–	(٢١٩,٧٦٥)	–	–	–
توزيعات أرباح مدفوعة	–	–	–	–	–	–	–	(٢,٨٠٠)	(٢,٨٠٠)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٤,٦١٥,٠٦٥	١,١٥٢,٥٩٣	٣,٦٠٣	١١,٨٩٨	(١٩٢,٧٤٧)	(١,٨٣٧,٢٨٢)	٣,٧٥٣,١٣٠	(١٣٣,٨٠٨)	٣,٦١٩,٣٢٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

	العائد إلى حاملي أسهم الشركة الأم							
	رأس المال ألف درهم	الاحتياطي النظامي ألف درهم	احتياطي تعديل القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	الحقوق غير المسيطرة ألف درهم	إجمالي حقوق المساهمين ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤ (مدققة)	٣,١٣٩,٥٠٠	١,١٣١,١٣٨	٩,٤٦٥	٥,٨٩٤	(١٨٥,٠٦٥)	١,٤١٣,٦٣٦	٥,٥١٤,٥٦٨	٢٤٩,٤٥٨	٥,٧٦٤,٠٢٦
الربح للفترة	–	–	–	–	–	٣٠٨,٩٨٧	٣٠٨,٩٨٧	٤٦,٣١٨	٣٣٥,٣٠٥
الدخل الشامل الآخر للفترة	–	–	(٥٦٩)	١,٩٩١	–	–	١,٤٢٢	(٣٤)	١,٣٨٨
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	(٥٦٩)	١,٩٩١	–	٣٠٨,٩٨٧	٣١٠,٤٠٩	٤٦,٢٨٤	٣٥٦,٦٩٣
تحويل إلى الاحتياطي النظامي	–	٣٠,٨٩٨	–	–	–	(٣٠,٨٩٨)	–	–	–
تعويضات مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١٥)	–	–	–	–	–	(١٨,٠٠٠)	(١٨,٠٠٠)	–	(١٨,٠٠٠)
مساهمات رأسمالية من قبل الحقوق غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	٦,٠٥٤	٦,٠٥٤
صافي الحركة للحقوق غير المسيطرة	–	–	–	–	(٧,٦٨٢)	–	(٧,٦٨٢)	(١٠,٩٦٠)	(١٨,٦٤٢)
أسهم منحة صادرة (إيضاح ١٥)	١,٢٥٥,٨٠٠	–	–	–	–	(١,٢٥٥,٨٠٠)	–	–	–
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٤,٣٩٥,٣٠٠	١,١٦٢,٠٣٦	٨,٨٩٦	٧,٨٨٥	(١٩٢,٧٤٧)	٤١٧,٩٢٥	٥,٧٩٩,٢٩٥	٢٩٠,٨٣٦	٦,٠٩٠,١٣١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

	ايضاحات	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ الف درهم	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ الف درهم
الانشطة التشغيلية			
(الخسارة)/ الربح قبل الضريبة من العمليات المستمرة		(١,٨٨٠,٠٨٨)	٢٣١,١٧٩
(الخسارة)/ الربح قبل الضريبة من العمليات الغير مستمرة		(٤٥٨,٩٩١)	١٢٦,٩١٧
		(٢,٣٣٩,٠٧٩)	٣٥٨,٠٩٦
التعديلات للبنود التالية:			
استهلاك الممتلكات والالات والمعدات	٧	٢٠٧,٦٣٣	١٩١,٠٨٠
استهلاك الاستثمارات العقارية		٦,٨٩٥	٢,٩٨٤
إطفاء الموجودات غير الملموسة	١٠	٤,٣٣٠	٤,٣٣٠
مخصص مكافات نهاية الخدمة للموظفين		٧١,٩٩٦	٥٥,٩٢٨
إعادة إدراج مخصص المكافات		–	(٣١,١٦٨)
ربح من بيع ممتلكات والات ومعدات		(١١,٤٩٢)	(١,٨٣٥)
خسارة من بيع استثمار عقاري		٦,٢٨٩	–
الانخفاض فى قيمة عقارات التطوير	٨	٣٩,٤٦٤	–
حصة من خسارة شركات زميلة		٥,٥٧٩	٣٧,٥٣٥
تكاليف التمويل		٣١,١٣٥	٣٣,٨٢٩
إيرادات الفائدة على الذمم المدينة والدائنة غير المتداولة		٣٣٣	(٣٣٢)
إيرادات الاستثمار		(٨١٠)	(٥,٨٦٨)
		(١,٩٧٧,٧٢٧)	٦٤٤,٥٧٩
التغيرات في راس المال العامل:			
ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة اخري		٧٩٨,٦١٦	(١,٨٨٦,٤٢١)
مبالغ مستحقة من اطراف ذات علاقة		١١٦,٣١٥	(٥٤٩,٨٣٣)
المخزون		(١٤,٤١١)	(١٣,٦٩٥)
موجودات متداولة اخرى		(١٦٣,٦٧٤)	(٩٤,٢٠٩)
ذمم تجارية دائنة وذمم دائنة اخري		٤٦٨,٨٤٧	٣١١,٧٣٨
مبالغ مستحقة لاطراف ذات علاقة		١١,٨١٨	٥٩٨
محتجزات دائنة		٧٧,١٣٦	٥٩,٧٩٨
النقد المستخدم في الانشطة التشغيلية		(٦٨٣,٠٨٠)	(١,٥٢٧,٤٤٥)
مكافات نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة		(٣٠,١٨٧)	(٢٣,٣٠١)
تكاليف تمويل مدفوعة		(٣١,١٣٥)	(٣٣,٨٢٩)
تعويضات مدفوعة لاعضاء مجلس الإدارة	١٥	–	(١٨,٠٠٠)
ضريبة دخل مدفوعة		(١٢,٦٢٤)	(٤,٢٦٦)
إيرادات استثمار مستلمة		٨١٠	٥,٨٦٨
صافى التدفقات النقدية المستخدمة فى الانشطة التشغيلية		(٧٥٦,٢١٦)	(١,٦٠٠,٩٧٣)
الانشطة الاستثمارية			
شراء ممتلكات والآت ومعدات	٧	(٢١١,٠٨٩)	(٢٧٠,٧٣٥)
إضافات للاستثمارات العقارية		(١٠,٦٧٤)	(٧٤,٤٢٦)
موجودات غير ملموسة مدرجة		(٣٣)	(٧,٠٢٣)
متحصلات من استبعاد ممتلكات والات ومعدات		٢٧,٨٢١	٤٠,١٦٢
متحصلات من استبعاد استثمار عقاري		٨٠,٦١٥	–
الاستحواذ على حقوق غير مسيطرة		٢,٩٥٥	–
متحصلات من استبعاد استثمار فى شركة زميلة		–	(٢٨٩,٨٠٠)
صافى الحركة فى الموجودات المالية الاخرى		–	٦,٠٥٤
مساهمات راسمالية من قبل الحقوق غير المسيطرة		١٢,٠٥٩	٤٥,٠٨٣
وديعة تستحق بعد ثلاثة اشهر		–	٨٠٠,٠٠٠
صافى التدفقات النقدية (المستخدمة فى) من الانشطة الاستثمارية		(٩٨,٣٤٦)	٢٤٩,٣١٥

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة) (نتمة)

	ايضاحات	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ الف درهم	٢٠١٤ الف درهم
الانشطة التمويلية			
متحصلات من القروض المصرفية، صافى		٣٨٦,٨٩٧	٤٥٩,٤٨٦
توزيعات ارباح مدفوعة للحقوق غير المسيطرة		(٢,٨٠٠)	–
صافى التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية		٣٨٤,٠٩٧	٤٥٩,٤٨٦
صافى النقص فى النقد وما يعادله		(٤٧٠,٤٦٥)	(٨٩٢,١٧٢)
النقد وما يعادله فى ١ يناير		١٩١,٥٦٨	١,٠١٣,٩١١
صافى فروقات تحويل العملات الاجنبية		٣,٣٢٥	٢,٣٨٤
النقد وما يعادله فى ٣٠ سبتمبر	١٣	(٢٧٥,٥٧٢)	١٢٤,١٢٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

١ الأنشطة

أرابتك القابضة ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقرار دائرة التنمية الاقتصادية، دبي، رقم ٧١ بتاريخ ٢ يوليو ٢٠٠٤. بدأت الشركة مزاولة أعمالها في ٢٠ سبتمبر ٢٠٠٤. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص.ب: ٧٢١٢٢، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تعمل شركة أرابتك القابضة ش.م.ع وشركاتها التابعة ("المجموعة") بشكل رئيسي في إنشاء الأبراج الشاهقة والمباني والفلل السكنية بالإضافة إلى تنفيذ الخدمات ذات الصلة مثل الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية وتزويد الخرسانة الجاهزة وتوريد وتأجير معدات الإنشاء.

تعمل المجموعة كذلك في قطاع النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة وإدارة المرافق وتطوير العقارات.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ بموجب القرار الصادر عن أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠١٥.

٢ الشركات التابعة والشركات الزميلة والعمليات المشتركة

اسم الشركة التابعة ومقرها	*نسبة الملكية (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٪*		*الأنشطة الرئيسية*
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك سوريا للإنشاءات ذ.م.م، الجمهورية العربية السورية	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك باكستان (الخاصة) المحدودة، باكستان	٦٠٪	٦٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك المملكة العربية السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية*	٤٥٪	٤٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك مصر للإنشاءات ش.م.م، جمهورية مصر العربية	٥٥٪	٥٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، (شركة أجنبية)، دولة فلسطين	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك – مساواة ذ.م.م، مملكة البحرين	٧٥٪	٧٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر*	٤٩٪	٤٩٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، (شركة أجنبية عاملة في الأردن)، الأردن	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية ومقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك العالمية المحدودة، جمهورية موريشوس	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك للإنشاءات الهند (الخاصة) المحدودة، الهند	٦٣٪	٦٣٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، أبوظبي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة

٢ الشركات التابعة والشركات الزميلة والعمليات المشتركة (تتمة)

اسم الشركة التابعة ومقرها	نسبة الملكية (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٪		الأنشطة الرئيسية
	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	
شركة أرابتك بريكاست ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الألواح الجاهزة
أرابتك ماينوريتي هولدينجز ليمتد، المنطقة الحرة بجبل علي	١٠٠٪	١٠٠٪	شركة استثمار قابضة
أرابتك لمعدات البناء ذ.م.م، إ.ع.م	٧٠٪	٧٠٪	بيع وتأجير معدات التشييد والبناء
شركة ارابتك الكهروميكانيكية ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة
شركة أرابتك للمعدات الإنشائية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	٥٨٪	٥٨٪	تجارة وتأجير المعدات الإنشائية
شركة أرابتك للخدمات الهندسية ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	٨٠٪	٨٠٪	أعمال إنشاء البنية التحتية
شركة أرابتك إنفايروغرين لخدمات إدارة المنشآت ذ.م.م، إ.ع.م	٦٧٪	٦٧٪	خدمات صيانة الأبنية والتنظيف وإدارة المرافق وخدمات الأمن
شركة أرابتك للتطوير العقاري ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	العقارات والاستثمار والتطوير والإدارة
شركة أرابتك للتطوير العقاري ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	تطوير العقارات
شركة أرابتك للصيانة العامة ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	صيانة المباني العامة، التركيبات الكهربائية وصيانة وتركيبات الصرف الصحي والمياه، صيانة الكرفانات
شركة أرابتك لإدارة العقارات ذ.م.م، أبوظبي إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	خدمات الإدارة
شركة أرابتك لإدارة العقارات ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	تأجير وإدارة عقارات طرف ثالث
شركة أرابتك لإدارة المنشآت ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	إدارة المنشآت
شركة أرابتك الدولية للإنشاءات ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك العقارية، أبوظبي ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	تأجير العقارات وخدمات الإدارة
شركة أرابتك العقارية، دبي ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	شراء وبيع العقارات
شركة أرابتك ليفينج للإنشاءات ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
مجموعة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة ومنشآت النفط والغاز وعقود المطارات
شركة أرابتك ليمتد، المنطقة الحرة بجبل علي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	التجارة العامة؛ الاستثمارات التجارية والعقارات
شركة أرابتك تريدينج ليمتد، المنطقة الحرة بجبل علي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	التجارة العامة؛ الاستثمارات التجارية والعقارات
شركة أرابتك كونسيلييتد كونتراكتورز ليمتد، المنطقة الحرة بجبل علي، إ.ع.م*	٥٠٪	٥٠٪	الأعمال الدولية والتجارة العامة والاستثمارات
الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، دبى، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الخرسانة الجاهزة
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفكو) ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة
شركة إيفيكو قطر ذ.م.م، قطر*	٤٩٪	٤٩٪	مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة
شركة إيفيكو ذ.م.م، دولة فلسطين	١٠٠٪	١٠٠٪	مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفكو) ذ.م.م، أبوظبي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة
شركة إيفيكو السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	٥٣٪	٥٣٪	مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة
شركة الخليج للصناعات الحديدية ش.م.خ، شركة منطقة حرة، الأردن	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة جي إس آي لمقاولات الإنشاءات ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة جي اس أي لمقاولات الإنشاءات، المنطقة الحرة بجبل علي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة بيت المعدات ذ.م.م، إ.ع.م	٦٧٪	٦٧٪	المتاجرة وتأجير معدات الإنشاء
شركة إدروتيك إس آر إل، إيطاليا	٩٦٪	٩٦٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة لوتس ليمتد، المنطقة الحرة بجبل علي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	التجارة العامة، الاستثمارات التجارية والعقارية
شركة ماغنوليا ليمتد، المنطقة الحرة بجبل علي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	التجارة العامة، الاستثمارات التجارية والعقارية
شركة مارس ليمتد، المنطقة الحرة بجبل علي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	التجارة العامة، الاستثمارات التجارية والعقارية
مصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، قطر*	٤٩٪	٤٩٪	تصنيع ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة
شركة نيبتون ليمتد، المنطقة الحرة بجبل على، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	التجارة العامة؛ الاستثمارات التجارية والعقارية
مصنع باوركون سويتش غير، إ.ع.م	٧٥٪	٧٥٪	تصنيع المفاتيح الكهربائية وألواح توزيع الطاقة
ستون أويل اند غاز إنك، كندا**	–	٧٠٪	خدمات الاستشارات والهندسة

٢ الشركات التابعة والشركات الزميلة والعمليات المشتركة (تتمة)

اسم الشركة التابعة ومقرها	*نسبة الملكية (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٪*		*الأنشطة الرئيسية*
	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	
الشركة السعودية النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	٦٢٪	٦٢٪	صناعة ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة
شركة تارجت السعودية للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	٦٥٪	٦٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة تارجت للصناعات المعدنية ذ.م.م، إ.ع.م	٩٧٪	٩٧٪	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، الأردن	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة فينوس ليمتد، المنطقة الحرة بجبل علي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	التجارة العامة، الاستثمارات التجارية والعقارية
ارابتك مصر للتطوير العقاري، ش.م.م، جمهورية مصر العربية	١٠٠٪	١٠٠٪	العقارات والاستثمار والتطوير والإدارة
اربتك الخليج للاستثمار العقاري، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	شراء وبيع العقارات وأنشطة الشركات القابضة
اربتك انترست ليميتد، المنطقى الحرة بجبل على، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	شركة استثمار قابضه

* هذه تمثل حصص ملكية غير مباشرة للمجموعة. وعلى الرغم من أن المجموعة تمتلك ٥٠٪ أو أقل، ولكنها تقوم المجموعة بممارسة السيطرة على هذه الشركات التابعة.

** خلال ٢٠١٤ قامت المجموعة باستبعاد استثمارها في شركة من شركاتها التابعة، ستون أويل اند غاز إنك.

تمتلك الشركة الشركات الزميلة التالية والتي تمارس تأثيراً جوهرياً عليها:

اسم الشركة الزميلة ومقرها	*نسبة الملكية (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٪*		*الأنشطة الرئيسية*
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
ديبا ليمتد، دبى، إ.ع.م ("ديبا")	٢٤٪	٢٤٪	تركيب مفروشات الفنادق خمس نجوم واليخوت والمرافق والخدمات ذات علاقة
بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م، أبوظبي، أ.ع.م ("بوليبود")	٤٠٪	٤٠٪	تجميع قطع الحمامات والقطع الأخرى على غرارها
الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع	١٤٪	١٤٪	انتاج وتوزيع الأثاث والتركيبات
جلف كابيتال ش.م.خ – مشروع الصلبوخ، المملكة العربية السعودية	٢٤٪	٢٤٪	تطوير مجمع الصلبوخ السكنى

لدى الشركة الفروع التالية:

- أرابتك القابضة ش.م.ع – فرع أبوظبي
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، سينت بتررسبورغ وكازان، روسيا
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، الرياض، المملكة العربية السعودية
- أرابتك السعودية، الرياض ذ.م.م، المملكة العربية السعودية
- بيت المعدات ذ.م.م، ابوظبي
- أيدورتك إس آر إل – أبوظبي
- ائتلاف الشركة العربية للإنشاءات وأرابتك – فرع الجمهورية العربية السورية
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية – فرع دبي
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية – فرع الشارقة
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية – فرع الفجيرة
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية – فرع قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

٢ الشركات التابعة والشركات الزميلة والعمليات المشتركة (تتمة)

- آرابتك للإنشاءات ذ.م.م – فرع أبوظبي
- جي اس آي لإنشاءات صناعة الحديد ذ.م.م فرع ابوظبي
- جي اس آي لإنشاءات صناعة الحديد، منطقة حرة، الأردن
- آرابتك للإنشاءات ذ.م.م – فرع مصر
- شركة آرابتك للمقاولات المحدودة – فرع مدينة أستانا، كازاخستان
- الشركة العربية النمساوية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م – فرع أبوظبي

تم الإفصاح عن العمليات المشتركة للمجموعة في الإيضاح رقم ١٨.

٣ السياسات المحاسبية

٣,١ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ("IFRS") وخاصة معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ – *إعداد التقارير المالية المرحلية*.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("درهم") وهو العملة الوظيفية وعملة إعداد التقارير المالية للمجموعة. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف، باستثناء إذا تمت الإشارة إلى غير ذلك.

لا تشتمل البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على جميع المعلومات والإفصاحات الواجب إدراجها في البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب قراءتها مع البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

على الرغم من أن المجموعة تمتلك أقل من ٥٠٪ من أسهم شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر ومصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، قطر، وشركة أرابتك المملكة العربية السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية وشركة إيفيكو قطر ذ.م.م، قطر، فإن المجموعة معرضة، أو لديها حقوق، في العوائد المتفاوتة من مشاركتها مع هذه الشركات، ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها لتوجيه القرارات الإستراتيجية والتشغيلية والمالية ، وبالتالي إدراجها لهذه الشركات كشركات تابعة.

٣,٢ التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة متوافقة مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة التالية الفعالة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥.

تم الإفصاح عن طبيعة وتأثير هذه التغييرات أدناه. على الرغم من أنه يتم تطبيق هذه المعايير والتعديلات الجديدة لأول مرة في ٢٠١٥، لم يكن لها تأثير جوهري على البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة أو البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة.

٣ السياسات المحاسبية (تتمة)

٣,٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

إن طبيعة وتأثير كل معيار أو تعديل جديد موضح أدناه:

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ خطط المكافآت المحددة : مساهمات الموظفين
يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ من الشركة الأخذ بالاعتبار المساهمات من الموظفين أو الأطراف الثالثة عند احتساب خطط المكافآت المحددة. عندما تكون المساهمات متصلة بخدمة، عندها يجب أن تكون منسوبة لفترات الخدمة كمكافأة سلبية. توضح هذه التعديلات أنه إذا كان معدل المساهمات مستقل عن عدد سنوات الخدمة، فإنه يسمح للشركة بإدراج هذه المساهمات كتخفيض في تكلفة الخدمة في الفترة التي تم تقديمها فيها بدلاً من توزيع المساهمات على فترات الخدمة. يسري المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤. لا يتعلق التعديل بالمجموعة باعتبار أنه لم يكن لأي من الشركات التابعة للمجموعة خطط مكافآت محددة مع مساهمات من الموظفين أو أطراف ثالثة.

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ -٢٠١٢
إن هذه التحسينات فعالة من ١ يوليو ٢٠١٤ وقامت المجموعة بتطبيق هذه التعديلات لأول مرة في هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة. وتتضمن:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢: دفعات على أساس الأسهم
يوضح هذا التحسين قضايا متنوعة متعلقة بتعريفات شروط الأداء والخدمة وهي شروط الاستحقاق، بما في ذلك:

- يجب أن يحتوي شرط الأداء على شرط الخدمة
- يجب أن يتحقق هدف الأداء أثناء قيام الطرف المقابل بتقديم الخدمة
- يمكن لهدف الأداء أن يرتبط بعمليات أو أنشطة الشركة، أو بعمليات وأنشطة شركة أخرى في نفس المجموعة
- يمكن لشرط الأداء أن يكون شرط سوقي أو غير سوقي
- إذا توقف الطرف المقابل، بغض النظر عن السبب، عن تقديم الخدمة خلال فترة الاستحقاق، فإن شرط الخدمة يعد غير مستوفى.

لا يوجد تأثير على المجموعة كنتيجة لهذه التحسينات.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣: دمج الأعمال
يوضح التعديل أن جميع اتفاقيات الاعتبار الطارئة المصنفة على أنها مطلوبات (أو موجودات) ناتجة عن دمج الأعمال يجب أن تقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إن كانت واقعة أو غير واقعة ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (أو معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، إذا كان ذلك ممكناً). يتوافق هذا التعديل مع السياسة المحاسبية الحالية للمجموعة ولذلك لا يؤثر على سياستها المحاسبية.

٣ السياسات المحاسبية (تتمة)

٣,٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨: قطاعات التشغيل
توضح التعديلات أنه:

- يجب على الشركة أن تفصح عن الأحكام الصادرة من قبل الإدارة في تطبيق معايير التجميع في الفقرة ١٢ من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨، بما في ذلك وصف موجز عن قطاعات التشغيل التي تم تجميعها والخصائص الاقتصادية (على سبيل المثال، المبيعات والهوامش الإجمالية) المستخدمة لتقييم ما إذا كانت القطاعات "متماثلة"
- إن تسوية موجودات القطاع إلى إجمالي الموجودات مطلوب الافصاح عنه فقط إذا تم الإبلاغ عن التسوية لمتخذ القرار، بشكل مماثل للإفصاح المطلوب حول مطلوبات القطاع.

لم تقم المجموعة بتطبيق معايير التجميع في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨,١٢. قامت المجموعة بعرض تسوية موجودات القطاع إلى إجمالي الموجودات في الفترات السابقة، وتستمر في الإفصاح عن الأمر ذاته في الإيضاح رقم ٥ من هذه البيانات المالية حيث تم إدراج التسوية لمتخذ القرار التشغيلي لغرض اتخاذ القرار.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦: ممتلكات وآلات ومعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ موجودات غير ملموسة
يوضح التعديل في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ أنه قد يتم إعادة تقييم الأصل بالرجوع إلى بيانات يمكن ملاحظتها إما عن طريق تعديل القيمة الدفترية الإجمالية للأصل بشكل متناسب بحيث تساوي القيمة الدفترية الناتجة القيمة السوقية. بالإضافة إلى ذلك، فإن الاستهلاك أو الإطفاء المتراكم هو الفرق بين القيم الإجمالية والدفترية للأصل. لم تقم المجموعة بإدراج أي تعديلات إعادة تقييم خلال الفترة المرحلية الحالية.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤: *إفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة*
يوضح التعديل أن شركة الإدارة (الشركة التي توفر خدمات كبار موظفي الإدارة) هي طرف ذو علاقة خاضع للإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب من الشركة التي تستخدم شركة الإدارة الإفصاح عن النفقات المتكبدة لخدمات الإدارة. لا يتعلق هذا التعديل بالمجموعة حيث أنها لا تتلقى خدمات إدارة من أي شركات أخرى.

دورة التحسينات السنوية ٢٠١١ - ٢٠١٣
إن هذه التحسينات فعالة من ١ يوليو ٢٠١٤ وتتضمن:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣: دمج الأعمال
يوضح التعديل استثناءات النطاق الواقعة ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ أن:

- الاتفاقيات المشتركة، وليس فقط شركات الائتلاف، هي خارج نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣.
- استثناء النطاق هذا ينطبق فقط على المحاسبة في البيانات المالية للاتفاقية المشتركة نفسها.

ليست المجموعة اتفاقية ثنائية ولذلك لا يرتبط هذا التعديل بالمجموعة وبشركاتها التابعة.

٣ السياسات المحاسبية (تتمة)

٣,٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣: قياس القيمة العادلة

يوضح التعديل أنه يمكن تطبيق استثناء المحفظة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ ليس فقط على الموجودات المالية والمطلوبات المالية، ولكن أيضاً على العقود الأخرى ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (أو معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، إذا كان ذلك ممكناً). لا تطبق المجموعة استثناء المحفظة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠: الاستثمار في الممتلكات

يفرق وصف الخدمات المساعدة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ بين الاستثمار في عقار والعقار المستحوذ عليه من مالك (على سبيل المثال، ممتلكات وآلات ومعدات). يوضح التعديل أن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣، وليس وصف الخدمات المساعدة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يتم استخدامه لتحديد ما إذا كانت المعاملة هي شراء لأصل أو دمج أعمال. في الفترات السابقة، اعتمدت المجموعة على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ وليس معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ في تحديد ما إذا كان الاستحواذ هو لأصل أو دمج أعمال ولذلك، لا يؤثر هذا التعديل على السياسة المحاسبية للمجموعة.

٣,٣ المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة ولكن غير فعالة

إن المعايير الصادرة ولكن غير فعالة بعد حتى تاريخ إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة مدرجة أدناه. إن هذه قائمة بالمعايير والتفسيرات التي تتوقع المجموعة بشكل معقول أن يكون لها تأثير على الإفصاحات والمركز أو الأداء المالي عند تطبيقها في تاريخ مستقبلي. لدى المجموعة النية في تطبيق هذه المعايير عندما تصبح فعالة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية: التصنيف والقياس

في ٢٤ يوليو ٢٠١٤، أصدر المجلس الدولي للمعايير المحاسبية الإصدار النهائي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية والذي يعكس جميع مراحل مشروع الأدوات المالية ويستبدل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الإدراج والقياس وجميع الإصدارات السابقة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يقدم المعيار متطلبات جديدة للتصنيف والقياس والانخفاض في القيمة ومحاسبة الحماية. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ فعال للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع إمكانية التطبيق المبكر. إن التطبيق بأثر رجعي مطلوب، ولكن لا تعد معلومات المقارنة إلزامية. إن التطبيق المبكر للإصدارات السابقة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠٠٩ و٢٠١٠ و٢٠١٣) مسموح به إذا كان تاريخ التطبيق المبدئي قبل ١ فبراير ٢٠١٥. إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة، ولكن لن يكون هناك تأثير على تصنيف وقياس المطلوبات المالية للمجموعة.

٣ السياسات المحاسبية (تتمة)

٣,٣ المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة ولكن غير فعالة (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات من العقود مع العملاء

قام المجلس الدولي للمعايير المحاسبية في مايو ٢٠١٤ بإصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ *الإيرادات من العقود مع العملاء*. يتم تطبيق المعيار على الإيرادات الناتجة من العقود مع العملاء ويستبدل كافة المعايير والتفسيرات المتعلقة بالإيرادات في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويشمل ذلك، معيار المحاسبة الدولي رقم ١١ *عقود الإنشاءات* ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ *الإيرادات* وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٣ *برامج نقاط ولاء العملاء* وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٥ *اتفاقيات انشاء* العقارات وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٨ *تحويل الموجودات من العملاء* و SIC-٣١ *الإيرادات- المعاملات التي تشمل خدمات الإعلان*.

يخلق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ مصدر وحيد لمتطلبات الإيرادات لكافة الشركات في كافة الصناعات باستخدام منهج ذو قرارات متزايدة. إن المعيار فعال للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع إمكانية التطبيق المبكر. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير المعيار الجديد.

٤ موسمية العمليات

تعكس النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ نتائج المشاريع المستمرة والمشاريع الجديدة للمجموعة التي بدأت خلال الفترة، والتي لم تتأثر بشكل جوهري بأية عمليات موسمية أو دورية.

استنتجت الإدارة بأن هذا لا يشكل "موسمية عالية" كما ينص معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ *إعداد التقارير المالية المرحلية*. ومع ذلك، فإن النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٥ معلومات القطاع

تحدد الإدارة المجموعة في أربعة قطاعات تشغيلية وهي: قطاع الإنشاءات وقطاع الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية والسباكة وقطاع النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة وقطاع الأعمال الأخرى.

يعمل قطاع الإنشاءات بشكل أساسي في إنشاء الأبراج الشاهقة والمباني والفلل السكنية. يقوم قطاع الصرف الصحي والأعمال الميكانيكية والكهربائية في تنفيذ أعمال الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية. يعمل قطاع النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة في كافة الأعمال المتعلقة بـــ أو التي يقصد استخدامها في و/أو للعملاء صناعات النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة. يعمل قطاع الأعمال الأخرى في كافة الأعمال التي لا تقع ضمن القطاعات الثلاثة السابقة بالإضافة إلى المقر الرئيسي.

إن القطاعات أعلاه هي الأساس الذي تقوم المجموعة بناءً عليه بإعداد معلومات القطاع. يتم إجراء المعاملات بين القطاعات بمعدلات السوق المقدرة على أساس معاملات تجارية حديثة ويتم استبعادها عند التوحيد.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

٥ معلومات القطاع (تتمة)

تم عرض بيان الدخل الموحد للمعلومات المتعلقة بالقطاع لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ وفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ أدناه:

	الإنشاء *ألف درهم*	*الأعمال الميكانيكية والكهربائية والسباكة* *ألف درهم*	*النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة* *ألف درهم*	*أخرى* *ألف درهم*	*استبعادات* *ألف درهم*	*الإجمالي* *ألف درهم*
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥						
الإيرادات	٣,١٤٥,٠٩٤	٣٩٦,٨٥٦	١,٧٠٤,٤٧٤	٣٢٥,٧١٠	(٣٧٨,٠٠٦)	٥,١٩٤,١٢٨
تكاليف مباشرة	(٣,٩٨٤,٤٣٠)	(٣٨٧,٣٩٦)	(٢,٠٩٥,٥٥٧)	(٢٧٣,٤٢٠)	٣٧٦,٩٣٨	(٦,٣٦٣,٨٦٥)
إجمالي (الخسارة)/ الربح	(٨٣٩,٣٣٦)	٩,٤٦٠	(٣٩١,٠٨٣)	٥٢,٢٩٠	(١,٠٦٨)	(١,١٦٩,٧٣٧)
إيرادات أخرى ومصاريف أخرى	١٨,١٤٢	١٠٤	١٨,٣٥٢	١,٣١٤	(١,٠٩١)	٣٦,٨٢١
مصاريف عمومية وإدارية	(٢٩٩,١٠٤)	(٥٥,٦٦٥)	(١٣٧,٣٨١)	(٢٢٨,٠٦٨)	١,٠٩١	(٧١٩,١٢٧)
تكاليف التمويل	(٦,٢٨٥)	(٩٧٠)	(٨,٧٨٠)	(١٢,٠١٠)	–	(٢٨,٠٤٥)
ضريبة الدخل	(٢,٩٥٠)	(٣)	(٣٦٨)	(١,٠٠٠)	–	(٤,٣٢١)
صافي نتائج القطاع	(١,١٢٩,٥٣٣)	(٤٧,٠٧٤)	(٥١٩,٢٦٠)	(١٨٧,٤٧٤)	(١,٠٦٨)	(١,٨٨٤,٤٠٩)
فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥						
الإيرادات	٨٥٥,٥٩٤	١٣٣,٠١٢	٥٤٨,٠٩٨	١٤٥,٦٠٤	(٧٩,١٤٨)	١,٦٠٣,١٦٠
تكاليف العقود	(١,١٩٨,٢٢٦)	(١٤٦,٨١٣)	(٨٦٥,٧٢٦)	(٨٨,٧١٧)	٧٨,٩٧٩	(٢,٢٢٠,٥٠٣)
إجمالي (الخسارة)/ الربح	(٣٤٢,٦٣٢)	(١٣,٨٠١)	(٣١٧,٦٢٨)	٥٦,٨٨٧	(١٦٩)	(٦١٧,٣٤٣)
إيرادات أخرى ومصاريف أخرى	٤,٣٠٤	٣١	٩,٢١٧	٢,٨٢٩	(١٨٤)	١٦,١٩٧
مصاريف عمومية وإدارية	(١٢١,٢٠٦)	(٣٨,٧٣٧)	(٧٨,٥٥١)	(٩٧,٢٥٠)	١٨٤	(٣٣٥,٥٦٠)
تكاليف التمويل	(٢,٦٢٥)	٤١٤	(٢,٩٥٤)	(٣,٨٩٠)	–	(٩,٠٥٥)
ضريبة الدخل	(٦١٠)	–	–	(١,٠٠٠)	–	(١,٦٠٩)
صافي نتائج القطاع	(٤٦٢,٧٦٩)	(٥٢,٠٩٣)	(٣٨٩,٩١٦)	(٤٢,٤٢٤)	(١٦٩)	(٩٤٧,٣٧٠)

٥ معلومات القطاع (تتمة)

تم عرض بيان الدخل الموحد للمعلومات المتعلقة بالقطاع لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ أدناه:

	الإنشاءات ألف درهم	*أعمال الصرف الصحي والأعمال الميكانيكية والكهربائية* ألف درهم	*النفط والغاز، البنية التحتية والطاقة* ألف درهم	*أخرى* ألف درهم	*استبعادات* ألف درهم	*الإجمالي* ألف درهم
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤						
الإيرادات	٤,١٠٧,٣٦٧	٤٠٥,٠٩١	١,٧١٧,٣٦٤	١٧٦,٦١٠	(٥٥٧,٨٣٩)	٥,٨٤٨,٥٩٣
التكاليف المباشرة	(٣,٤٣٨,١٤٨)	(٤١٢,٥٧٤)	(١,٥٦٨,٢٦٠)	(١٦٨,٦٢٨)	٥٥٣,٣٦٧	(٥,٠٣٤,٢٤٣)
إجمالي الأرباح	٦٦٩,٢١٩	(٧,٤٨٣)	١٤٩,١٠٤	٧,٩٨٢	(٤,٤٧٢)	٨١٤,٣٥٠
إيرادات أخرى ومصاريف أخرى	٢٢,٦٧٣	٥٠٦	٧,٥٠٣	(١٠,٤٧١)	(٢,٨١٣)	١٧,٣٩٨
مصاريف عمومية وإدارية	(١٨٨,٠٥٢)	(٤٤,٣١٦)	(٩٠,٥١٥)	(٢٤٨,٩٥٨)	٢,٨١٣	(٥٦٩,٠٢٨)
تكاليف التمويل	(٤,٠٤١)	(١١,٥٦٥)	(١١,٠٨٦)	(٤,٨٤٩)	–	(٣١,٥٤١)
مصاريف ضريبة الدخل	(١,١٧٤)	(٩)	(١,٠٢٨)	(٢٧٤)	–	(٢,٤٨٥)
صافي نتائج القطاع	٤٩٨,٦٢٥	(٦٢,٨٦٧)	٥٣,٩٧٨	(٢٥٦,٥٧٠)	(٤,٤٧٢)	٢٢٨,٦٩٤
فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤						
الإيرادات	١,٤١٨,٧٧٣	١٥٩,٨٣٦	٦٥٣,٣٣٦	٦٠,٤٩٦	(١٨٩,٩٩٣)	٢,١٠٢,٤٤٨
التكاليف المباشرة	(١,٢٢١,٥٥٦)	(١٦٢,٠٩٣)	(٥٧٤,٣٤٣)	(٦٤,٨٦٤)	١٨٨,٩٤٠	(١,٨٣٣,٩١٦)
إجمالي الأرباح	١٩٧,٢١٧	(٢,٢٥٧)	٧٨,٩٩٣	(٤,٣٦٨)	(١,٠٥٣)	٢٦٨,٥٣٢
إيرادات أخرى ومصاريف أخرى	١٠,٤١٢	٣٢٤	٤,٤٧٢	(٦,٢٠١)	١٠,١٦١	١٩,١٦٨
مصاريف عمومية وإدارية	(٧٧,٧٩٧)	(١٤,٩٥٧)	(٣٣,٤٣٩)	(٨٦,٤٧٢)	(١٢,٧١٨)	(٢٢٥,٣٨٣)
تكاليف التمويل	(١,٣٤٢)	(٣,٥٨٤)	(٤,١١٢)	(٢,٢٢١)	–	(١١,٢٥٩)
مصاريف ضريبة الدخل	(٦٦٥)	(١٨)	(٣٠٩)	(٢٧٤)	–	(١,٢٦٦)
صافي نتائج القطاع	١٢٧,٨٢٥	(٢٠,٤٩٢)	٤٥,٦٠٥	(٩٩,٥٣٦)	(٣,٦١٠)	٤٩,٧٩٢

٥ معلومات القطاع (تتمة)

يعرض الجدول التالي موجودات القطاع ومطلوبات القطاع ومعلومات أخرى للقطاعات التشغيلية للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ و٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

	الإنشاء *ألف درهم*	*الأعمال الميكانيكية والكهربائية والسباكة* *ألف درهم*	*النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة* *ألف درهم*	*أخرى* *ألف درهم*	*استبعادات* *ألف درهم*	*الإجمالي* *ألف درهم*
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥						
موجودات القطاع	٧,٨١٣,٨٦٠	٧٤٥,٧٦٥	٣,٣٦٥,٠١٩	٤,٠٨٤,٨٧٣	(٢,٨١٢,٩١٣)	١٣,١٩٦,٦٠٤
مطلوبات القطاع	(٧,٦٠٠,٤٣١)	(٨٥٦,٣٥٢)	(٢,٤٢٩,٥٥٦)	(١,٥٠٣,٨٥٦)	٢,٨١٢,٩١٣	(٩,٥٧٧,٢٨٢)
٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)						
موجودات القطاع	٨,٧٨٢,١٥٥	٦٩٥,٣٧٩	٣,٦١٢,٤٣٦	٤,٣٣٨,٩٤٧	(٣,٠٨٤,١١٨)	١٤,٣٤٤,٧٩٩
مطلوبات القطاع	(٦,٨٢٠,٩٣٠)	(٧٥٤,٨٥٠)	(٢,٤١٦,٠١٦)	(١,٤٧٥,٣٧٧)	٣,٠٨٤,١١٨	(٨,٣٨٣,٠٥٥)

٦ ضريبة الدخل

تحتسب المجموعة مصاريف ضريبة الدخل للفترة باستخدام معدل الضريبة الذي يمكن تطبيقه على إجمالي الأرباح السنوية المتوقعة، أي؛ متوسط معدل ضريبة الدخل الفعلي السنوي المقدر المطبق على الدخل قبل احتساب الضريبة للفترة المرحلية.

إن العناصر الرئيسية لمصاريف ضريبة الدخل في بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز هي كما يلي:

	فترة "التسعة أشهر" المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	*ألف درهم*
ضرائب الدخل		
مصاريف ضريبة الدخل الحالية	٤,١٥٠	٩,٢٧٦
مصاريف ضريبة الدخل المؤجلة المتعلقة بنشوء الفروقات المؤقتة	١٧١	(٦,٧٩١)
إجمالي مصاريف ضريبة الدخل من العمليات المستمرة	٤,٣٢١	٢,٤٨٥

قد يتم تسوية التكاليف الإجمالية للفترة إلى الربح المحاسبي للشركات التي تخضع للضريبة كما يلي:

	فترة "التسعة أشهر" المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	*ألف درهم*
(الخسارة) / الربح قبل الضريبة		
العائد للعمليات المستمرة	(١,٨٨٠,٠٨٨)	٢٣١,١٧٩
العائد للعمليات الغير مستمرة (إيضاح ٢٤)	(٤٥٨,٩٩١)	١٢٦,٩١٧
مصاريف ضريبة الدخل		
العائد للعمليات المستمرة	(٤,٣٢١)	(٢,٤٨٥)
العائد للعمليات الغير مستمرة (إيضاح ٢٤)	(٢٤٠)	(٣٠٦)

تخضع المجموعة للضريبة على عملياتها باستثناء تلك التي تتم في دولة الإمارات العربية المتحدة والبحرين. يخضع الدخل في الدول الأخرى للضريبة بمعدلات تتراوح بين ٥% و٣٤%.

٧ الممتلكات والآلات والمعدات

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، استحوذت المجموعة على أنواع متعددة من الممتلكات والآلات والمعدات بتكلفة ٢١١ مليون درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ٢٧٠,٧ مليون درهم). تم استبعاد موجودات بصافي قيمة دفترية تبلغ ١٦,٣ مليون درهم من قبل المجموعة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ٣٨,٣ مليون درهم). كانت مصاريف الاستهلاك للفترة بقيمة ٢٠٧,٦ مليون درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ١٩١,١ مليون درهم).

٨ عقارات تطوير

خلال فترة التسعة أشهر في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، قامت المجموعة بشطب بعض القيم المتعلقة بعقارات التطوير قيد الإنشاء التي تم تقليل نطاق العمل المتعلق بها بشكل جوهري.

٩ الاستثمارات في الشركات الزميلة

ديبا ليمتد

في ٢١ نوفمبر ٢٠١٢، استحوذت المجموعة على أسهم في شركة ديبا ليمتد ("ديبا") بقيمة ٢٤١,٧٠٦ ألف درهم ويمثل ذلك حصة بنسبة ٢٤,٣٢٩٪ من رأس مال الشركة عند الاستحواذ. تم تصنيف الاستثمار في ديبا كشركة زميلة باعتبار أن المجموعة لديها تأثير جوهري على السياسات التشغيلية والمالية للشركة.

تعمل الشركة في قطاع التركيبات الفخمة، وتركز في الأساس على الضيافة ومشروعات التطويرات العقارية التجارية والسكنية من خلال مجموعة من الشركات التابعة وشركات الائتلاف والشركات الزميلة عبر عدد من الدول وقطاعات السوق. تعمل الشركة في منطقة الشرق الأوسط/شمال أفريقيا وأوروبا وآسيا.

إن المعلومات المالية الملخصة لشركة ديبا كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ليست متوفرة لأن ديبا لم تعلن عن نتائجها بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة. إن شركة ديبا مدرجة في مركز دبي المالي الدولي ضمن ناسداك دبي.

قامت الإدارة بالاعتراف بحصة المجموعة من الأرباح في هذه الشركة الزميلة والبالغة ٣,٦٤ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: خسارة بقيمة ٣٦,٧٩ مليون درهم) بناءً على البيانات المالية المنشورة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٥، وتم الاعتراف بخسارة تبلغ ٩,١٦ مليون درهم ناتجة عن فرق الأرباح المعترف بها في ٢٠١٤ بناءً على توقعات المحللين الماليين الأمر الذي أدى إلى الاعتراف بصافي خسارة مبلغ ٥,٥٢ مليون درهم.

بلغت القيمة العادلة السوقية للاستثمار في ديبا كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، استناداً إلى أسعار العروض المدرجة ما يقرب من ٢٥٢,٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢٨٥,٦ مليون درهم) والتي هي أعلى من قيمتها الدفترية البالغة ٢٢١,٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢٢٧,٤ مليون درهم).

٩ الاستثمارات في الشركات الزميلة (تتمة)

الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع

خلال ٢٠١٣، قامت المجموعة بالاستحواذ على أسهم في الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع مقابل ١١,٠٨٨ ألف درهم والتي تمثل حصة بنسبة ١٤% في رأس مال الشركة عند الاستحواذ. تم تصنيف الاستثمار في الشركة الأردنية للصناعات الخشبية كشركة زميلة باعتبار أن المجموعة حصلت على تأثير جوهري على السياسات التشغيلية والمالية للشركة. تعمل الشركة الأردنية للصناعات الخشبية في تصنيع وتجارة وتوزيع أنواع مختلفة من الأثاث.

إن حصة المجموعة من الخسارة في هذه الشركة الزميلة لفترة "التسعة أشهر" المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ هي ٥٩ ألف درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ : خسارة بقيمة ٧٤٠ ألف درهم).

إن القيمة الدفترية للاستثمار في الشركة الأردنية للصناعات الخشبية هي بقيمة ١٠,٤ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٠,٥ مليون درهم). إن القيمة العادلة السوقية للاستثمار في الشركة الأردنية للصناعات الخشبية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، بناءً على أسعار العرض المتداولة كانت تعادل ٥,٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦,١ مليون درهم). بناءً على القيمة الدفترية للشركة الأردنية للصناعات الخشبية وتقديرات الأرباح المستقبلية، برأي الإدارة لم تنخفض قيمة الاستثمار في الشركة الزميلة.

بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م

في ٦ مايو ٢٠٠٩، تأسست شركة بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م ("بوليبود")، أبوظبي بحيث تمتلك الشركة حصة بنسبة ٤٠٪ في بوليبود بتكلفة ٣,٢٠٠ ألف درهم، وهو ما يعادل حصة الشركة في رأس المال الصادر. في ٧ مارس ٢٠١٢، وافق مجلس الإدارة على شطب الاستثمار في بوليبود، بسبب الخسائر المستمرة المتكبدة. إن الإدارة بصدد إعادة هيكلة هذه الأعمال بهدف السماح لهذه الأعمال بتحقيق عمليات تجارية مربحة من حالات العجز الحالية للشركة.

١٠ الموجودات غير الملموسة الأخرى

خلال الفترة، بلغ إطفاء الموجودات غير الملموسة الأخرى ٤,٣ مليون درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ٤,٣ مليون درهم). كانت هناك إضافة بقيمة ٣٣ ألف درهم خلال الفترة (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ٧ مليون درهم).

١١ الموجودات المالية الأخرى

	متداولة		غير متداولة	
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ *ألف درهم*	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ *ألف درهم (مدققة)*	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ *ألف درهم*	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ *ألف درهم (مدققة)*
موجودات مالية بالقيمة العادلة				
استثمارات متاحة للبيع				
أسهم متداولة (أ)	–	–	٩,٧٨٤	٩,٠٩١
	–	–	٩,٧٨٤	٩,٠٩١
موجودات مالية بالتكلفة				
استثمارات متاحة للبيع				
أسهم غير متداولة (ب)	–	–	١٧,٢٨٢	١٧,٢٨٢
	–	–	١٧,٢٨٢	١٧,٢٨٢
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة				
ودائع ثابتة مرهونة	٤٣,٥٢٦	٥٩,٩١٥	–	–
ودائع هامش	٣١,٣٢٧	٢٦,٩٩٧	–	–
قروض لأطراف ذات علاقة	–	–	١,٧٧٨	١,٧٧٨
	٧٤,٨٥٣	٨٦,٩١٢	١,٧٧٨	١,٧٧٨
إجمالي الموجودات المالية الأخرى	٧٤,٨٥٣	٨٦,٩١٢	٢٨,٨٤٤	٢٨,١٥١

أ) تمثل سندات الأسهم المتداولة الاستثمارات في سندات الأسهم المدرجة وغير المدرجة التي توفر للمجموعة فرصة للعوائد من خلال إيرادات توزيعات الأرباح وأرباح القيمة العادلة. لا يوجد لها تاريخ استحقاق ثابت أو معدل فائدة اسمي. تستند القيمة العادلة لهذه السندات على أسعار السوق المتداولة إذا توفرت.

ب) تمثل الأسهم غير المتداولة استثمار في مشروع مدينة الوعب، قطر. وبما أن القيمة العادلة لهذا الاستثمار لا يمكن تحديدها بشكل معقول، فإنه يتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة بمبلغ ١,١١٠ ألف درهم (٢٠١٤: ١,١١٠ ألف درهم). تنوي المجموعة الاحتفاظ بهذا الاستثمار للنمو المستقبلي أو حتى وجود مخرج مناسب.

الانخفاض في قيمة الاستثمارات المالية المدرجة المتاحة للبيع

بالنسبة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع، تجري المجموعة تقييماً بتاريخ كل تقارير مالية لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن إحدى الاستثمارات أو مجموعة من الاستثمارات قد تعرضت للانخفاض في القيمة. في حالة استثمارات الأسهم المصنفة كمتاحة للبيع، قد يتضمن الدليل الموضوعي انخفاض جوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة للاستثمار لأقل من تكلفته. إن تحديد ما هو "جوهري" أو "لفترة طويلة" يتطلب إصدار حكماً. ولإصدار هذا الحكم، تقوم المجموعة بتقييم، ضمن عوامل أخرى، الفترة أو المدى الذي كانت فيه القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفته. استناداً إلى هذه المعايير، لم تقم المجموعة بتحديد أي انخفاض في القيمة (٢٠١٤: لا شيء) على الاستثمارات المتاحة للبيع في الأسهم المدرجة.

١٢ المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

يقدم الجدول التالي إجمالي مبلغ المعاملات التي تم إبرامها مع الأطراف ذات العلاقة خلال فترتي "التسعة أشهر" المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ و٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وكذلك الأرصدة مع الأطراف ذات علاقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ و٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

	فترة "التسعة أشهر" المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		*في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥*	
	الإيرادات	*المصاريف الأخرى*	*المبالغ المستحقة إلى*	*المبالغ المستحقة من*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
العمليات المشتركة	١٠٠,٦٩٧	–	٣٨٣,٨٩٢	٣٥٦,١١٠
مساهم	١٣٢,٤٥٦	–	–	٨٦١,٢٩٧
أطراف أخرى ذات علاقة	٣١٢,٩٧٤	٢,٦٠٥	٦٢,٧٠٠	٢٦,٧٧٠
	٥٤٦,١٢٧	٢,٦٠٥	٤٤٦,٥٩٢	١,٢٤٤,١٧٧

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤		*في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)*	
	الإيرادات	*المصاريف الأخرى*	*المبالغ المستحقة إلى*	*المبالغ المستحقة من*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
العمليات المشتركة	١١٣,٤٧١	–	٣٢٩,٩٧٧	٣٧٧,٥٦٣
مساهم	٧٩٨,٦٥٧	–	–	٩٠٤,٢٧٦
أطراف أخرى ذات علاقة	٩٥٥,٢٦٢	٧,٠٧١	٤٠,٥٥٠	٩٦,٥٠٢
	١,٨٦٧,٣٩٠	٧,٠٧١	٣٧٠,٥٢٧	١,٣٧٨,٣٤١

يتم إدراج مطالبات العقود كإيرادات فقط عند اعتقاد الإدارة بوصول المفاوضات إلى مرحلة متقدمة وبإمكانية تقدير الإيرادات بتأكيد معقول. تقوم الإدارة بمراجعة القرارات المتعلقة بمطالبات العقود هذه بشكل دوري وبإجراء التعديلات في فترات مستقبلية في حال أن هذه التقييمات تشير إلى أن هذه التعديلات غير مناسبة. بلغت قيمة مبلغ المطالبات التي تم عكسها كجزء من الإيرادات للفترة ١٢٢ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء) القابلة للاسترداد من طرف ذو علاقة.

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسين

كانت تعويضات أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين الآخرين للمجموعة خلال الفترة كما يلي:

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في٣٠ سبتمبر		*فترة التسعة أشهر المنتهية في٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
أتعاب حضور لأعضاء مجلس الإدارة	–	–	–	١٨,٢٨٠
مكافآت قصيرة الأجل	٦,٧٧٢	٥,٠٢٩	١٥,٥٠٧	١٧,٢١١
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	١,٥٤١	٢٨٧	٢,٠٦٨	٩٧٧
مكافآت تقديرية	١,٤٥٦	–	٧,٨٠٣	٣٥,٥٦١
	٩,٧٦٩	٥,٣١٦	٢٥,٣٧٨	٧٢,٠٢٩

١٣ النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله ما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ *ألف درهم*	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ *ألف درهم (مدققة)*
النقد والأرصدة لدى البنوك	٧٤٢,٥٨١	٩١١,٣٨٩
ودائع مصرفية قصيرة الأجل	١٢٥,٧٧٢	١٦٩,٥٥٣
الأرصدة لدى البنوك ونقد	٨٦٨,٣٥٣	١,٠٨٠,٩٤٢
السحوبات على المكشوف من البنوك	(٦٨٧,١٢٥)	(٦١٤,١٢٤)
العائد للعمليات المستمرة	١٨١,٢٢٨	٤٦٦,٨١٨
العائد للعمليات الغير مستمرة	(٤٥٦,٨٠٠)	(٢٧٥,٢٥٠)
	(٢٧٥,٥٧٢)	١٩١,٥٦٨

١٤ رأس المال

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ *ألف درهم*	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ *ألف درهم (مدققة)*
المصرح به والصادر والمدفوع بالكامل:		
٤,٦١٥,٠٦٥ ألف سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤:		
٤,٣٩٥,٣٠٠ ألف سهم) بقيمة درهم لكل سهم	٤,٦١٥,٠٦٥	٤,٣٩٥,٣٠٠

١٥ توزيعات الأرباح

خلال اجتماع مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ ١٩ مارس ٢٠١٥، تم اقتراح توزيعات أرباح بقيمة ٠,٠٥ درهم للسهم الواحد على شكل أسهم منحة بنسبة ٥% من رأس المال (سهم منحة واحد لكل ٢٠ سهم محتفظ بها، بإجمالي ٢١٩,٧٦٥ ألف سهم). في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في٣٠ إبريل ٢٠١٥، وافق المساهمون على توزيعات أرباح أسهم المنحة بقيمة ٥% من رأس المال (سهم منحة واحد لكل ٢٠ سهم محتفظ بها، بإجمالي ٢١٩,٧٦٥ ألف سهم).

خلال اجتماع مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ ١٨ مارس ٢٠١٤، تم اقتراح توزيعات أرباح بقيمة ٠,٤ درهم للسهم الواحد على شكل أسهم منحة بنسبة ٣٠% من رأس المال (سهم منحة واحد لكل ٣,٣ أسهم محتفظ بها، بإجمالي ٩٤١,٨٥٠ ألف سهم) وتوزيعات أرباح نقدية بقيمة ٠,١ درهم للسهم الواحد، أو توزيعات أرباح نقدية بنسبة ١٠%، بإجمالي ٣١٣,٩٥٠ ألف درهم. كان ذلك خاضعاً للموافقة خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوية التالي للشركة.

أثناء اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في ٣٠ إبريل ٢٠١٤، وافق المساهمون على توزيعات أرباح أسهم المنحة بنسبة ٤٠% من رأس المال (سهم منحة واحد لكل ٢,٥ سهم محتفظ به، بإجمالي ١,٢٥٥,٨٠٠ ألف سهم) وتوزيع مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة بقيمة ١٨,٠٠٠ ألف درهم.

١٦ العوائد للسهم

يتم احتساب العائد الأساسي للسهم بتقسيم الخسارة للفترة العائدة لمساهمي الشركة الأم بقيمة ١,٩٤٣ مليون درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ربح بقيمة ٣٠٨,٩ مليون درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة والبالغة ٤,٦١٥,٠٦٥ ألف (٢٠١٤: ٤,٦١٥,٠٦٥ ألف).

تم تعديل العوائد الأساسية والمخفضة للسهم بقيمة ٠,٠١ درهم و٠,٠٧ درهم كما تم إدراجه لفترة "الثلاثة أشهر" و"التسعة أشهر" المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ على التوالي (مدرجة سابقاً بقيمة ٠,٠٢ درهم و ٠,٠٧ درهم لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ على التوالي) لتأثير الأسهم الصادرة في ٢٠١٥ كنتيجة لتوزيعات أرباح الأسهم التي تم اعتمادها من قبل المساهمين كما هو موضح في إيضاح ١٥.

لم تقم الشركة بإصدار أي أدوات خلال ٢٠١٥ من شأنها تخفيض العوائد للسهم.

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
	درهم	درهم	درهم	درهم
(الخسارة)/ العوائد الأساسية والمخفضة للسهم (درهم)	(٠,٢٠)	٠,٠١	(٠,٤٢)	٠,٠٧

١٧ مفاوضات ودية حول الاتفاقية التعاقدية

في ٢٥ ديسمبر ٢٠٠٨، استلمت شركة الائتلاف أرابتك للإنشاءات ذ.م.م. – بيرهارد الهندسية دبليو سي تي (فرع دبي) ("الاتفاقية المشتركة") والمسؤولة عن إنشاء مضمار ند الشبا في دبي، والذي تمتلك المجموعة حصة بنسبة ٥٠% منه، من العميل، ميدان ذ.م.م. ("ميدان") إشعاراً بإنهاء العقد في ٩ يناير ٢٠٠٩ لأسباب تعتبر الإدارة أنها لا تبرر هذا الإجراء. وبالتالي وبموجب الإشعار المؤرخ في ١٠ يناير ٢٠٠٩، قامت الاتفاقية المشتركة بإنهاء العقد في ٢٤ يناير ٢٠٠٩ لعدة حيثيات بما فيها الفشل في دفع مبالغ مصادق عليها واستبعاد الاتفاقية المشتركة من الموقع والمطالبة بتسييل ضمان حسن التنفيذ وضمان الدفعة المقدمة من قبل ميدان دون وجه حق.

بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٨، استلم المشروع المشترك إشعار تسييل ضمان حسن التنفيذ بقيمة ٤٦١,٣ مليون درهم (حصة المجموعة: ٢٣٠,٧ مليون درهم) وضمان الدفعة المقدمة بقيمة ٧٧,٣ مليون درهم (حصة المجموعة: ٣٨,٦ مليون درهم). كانت هذه الضمانات مستحقة الدفع عند الطلب، وعند دفعها من قبل البنوك المعنية، قامت الإدارة بإدراج صافي المبلغ المستحق من ميدان كذمم مدينة بانتظار نتيجة الحكم في النزاع. تم إدراج الالتزام المتعلق بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ وتم تحويله إلى قرض تم الحصول عليه من أحد البنوك في ٢٠٠٩ بحيث تقوم أرابتك للإنشاءات ذ.م.م بدفع الفوائد التي يتم صرفها.

في ١١ يناير ٢٠٠٩، أرسلت الاتفاقية المشتركة طلب لإجراء التحكيم والتي تم بعدها بدء إجراءات التحكيم. بلغ المبلغ المطالب به من قبل الاتفاقية المشتركة ما يعادل ٢,٧ مليار درهم تقريباً (حصة المجموعة : ١,٤ مليار درهم). في يونيو ٢٠١٢، قدمت ميدان مطالبة إضافية لدى محاكم دبي تدحض فيها صحة التحكيم وتطالب بمبلغ ٣,٥ مليار درهم بالإضافة إلى الفوائد.

١٧ مفاوضات ودية حول الاتفاقية التعاقدية (تتمة)

خلال الربع الأول من ٢٠١٣، تم تعليق إجراءات التحكيم لتمكين القضايا المدنية والجنائية المتعلقة بالأطراف من الانتهاء. لاحقاً في فبراير ٢٠١٣، قام مجلس إدارة الشركة ("المجلس") باعتماد سحب دعاوى التحكيم. وبعد اعتماد مجلس الإدارة في فبراير ٢٠١٣، أصدرت المحكمة فيما يتعلق بقضية DIAC ٢/٢٠٠٩ قرار جزئي لإنهاء الدعاوى بين ميدان والشركة، بدون الإخلال بحقوق والتزامات الأطراف ذات الصلة. إن هدف الانسحاب من الدعاوى هو الدخول في مفاوضات ودية والتقدم فيها. إن الإدارة في سبيل الدخول في مفاوضات التسوية.

١٨ العمليات المشتركة

لدى المجموعة الحصص الجوهرية التالية في العمليات المشتركة:

		الحصة في العملية المشتركة
أ)	مشروع العملية المشتركة سامسونج/ أرابتك، إ.ع.م	%٤٠
ب)	مشاريع العملية المشتركة سيكس كونستركت / أرابتك، إ.ع.م	%٥٠
ج)	مشروع العملية المشتركة سامسونج/سيكس كونستركت/أرابتك، إ.ع.م	%٣٠
د)	مشاريع العملية المشتركة أرابتك/ ماكس بوجل، إ.ع.م	%٥٠
ه)	مشاريع العملية المشتركة أرابتك/آكتور، إ.ع.م	%٦٠
و)	مشاريع العملية المشتركة أرابتك/مجموعة الإمارات صن لاند، إ.ع.م	%٥٠
ز)	مشاريع العملية المشتركة أرابتك / دبليو سي تي الهندسية، إ.ع.م	%٥٠
ح)	مشاريع العملية المشتركة أرابتك / شركة المشاريع الهندسية، الأردن	%٥٠
ط)	مشروع العملية المشتركة دبي للمقاولات / أرابتك، إ.ع.م	%٥٠
ي)	مشروع العملية المشتركة مارينتك الشرق الأوسط وآسيا / شركة تارجت للمقاولات الهندسية ذ.م.م، إ.ع.م	%٦٥
ك)	مشروع العملية المشتركة أرابتك للخدمات الهندسية / دبليو سي. تي الهندسية، إ.ع.م	%٥٠
ل)	مشروع العملية المشتركة شركة الإنشاءات العربية / أرابتك، سوريا	%٥٠
م)	مشروع العملية المشتركة أرابتك/ المشاريع والإنشاءات الوطنية، إ.ع.م	%٥٠
ن)	مشروع العملية المشتركة أرابتك/ السعد، السعودية	%٦٦,٦٦
س)	العملية المشتركة أرابتك / المجموعة المشتركة للمقاولات، الكويت	%٦٠
ع)	العملية المشتركة تي أيه في/ سي سي سي / أرابتك، إ.ع.م	%٣٣
ف)	العملية المشتركة أوجيه أبوظبي ذ.م.م/ كنستركتورا سان خوسيه اس ايه/ أرابتك العملية المشتركة/ إ.ع.م	%٣٣
ص)	العملية المشتركة سي سي سي/ أرابتك، كازخستان	%٥٠
ق)	ايه تي سي/ سي سي سي/ دي اس سي/ شراكة ائتلاف محدودة، الأردن	%٣٣
ر)	مشروع العملية المشتركة أرابتك/ اس أي ايه سي، مصر	%٥٥
ش)	مشروع العملية المشتركة أرابتك/ كونستركتورا سان خوسيه اس ايه، إ.ع.م	%٥٠
ت)	مشروع العملية المشتركة ايفيكو/ ايه سي سي، كازاخستان	%٤٠
ث)	العملية المشتركة أرابتك/ المقاولون، فلسطين	%٦٠
خ)	العملية المشتركة أرابتك/ ايه سي سي، لبنان	%٥٠

تستحق المجموعة حصة متناسبة من إيرادات وموجودات العمليات المشتركة وتتحمل حصة متناسبة من مطلوباتها ومصاريفها.

١٩ اتفاقيات عقود الإيجار التشغيلية

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	*ألف درهم*
أدنى حد لدفعات الإيجار بموجب عقود الإيجار التشغيلية المدرجة كمصاريف خلال الفترة	٢٠٦,٠٢٥	٦١,٣٨٣

بتاريخ التقارير المالية، كان لدى المجموعة التزامات قائمة بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء والتي تستحق كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	ألف درهم	*ألف درهم (مدققة)*
الحد الأدنى المستقبلي لدفعات عقود الإيجار:		
خلال سنة واحدة	٢٧٢,٠٤٠	٨٦,٧٤٨
من سنتين إلى خمس سنوات	٧٥٦,٩٩٠	٤٠٣,٦٣٦
أكثر من خمس سنوات	٦٥٨,٨١٣	٢٨٢,٠٥٩
إجمالي مصاريف عقود الإيجار التشغيلية المتعاقد عليها بتاريخ التقارير المالية	١,٦٨٧,٨٤٣	٧٧٢,٤٤٣

٢٠ المطلوبات الطارئة والالتزامات

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، كان لدى المجموعة مطلوبات طارئة فيما يتعلق بسندات الأداء والعطاءات وسندات الدفعات مقدماً والضمانات المالية والسندات المحتجزة وضمانات العمال وخطابات ائتمانية بمبلغ ٦,٨٩٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦,٧٩٧ مليون درهم (مدققة)).

إن المجموعة مدعي عليها في عدد من القضايا المتعلقة بسياق أعمالها الاعتيادية. تعتقد إدارة المجموعة بأنه من الممكن، ولكن غير محتمل فوز المدعي. وبالتالي، قامت إدارة المجموعة بتقييم أن المخصص المحجوز حالياً ملائم لتغطية أي التزام ناتج عن هذه القضايا.

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، كان لدى المجموعة التزامات للاستحواذ على وتطوير ممتلكات وآلات ومعدات بقيمة ١,٠٩٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١,٠٧٩ مليون درهم (مدققة)).

٢١ الشهرة

يتم اختبار الشهرة للانخفاض في القيمة بشكل سنوي أو عندما تشير الظروف إلى إمكانية انخفاض القيمة الدفترية. يستند اختبار المجموعة للشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة للانخفاض في القيمة على احتساب القيمة قيد الاستخدام الذي يستخدم نموذج التدفقات النقدية المخصومة. إن الافتراضات الرئيسية المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للاسترداد للوحدات المولدة للنقد المختلفة مفصح عنها في البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٢٢ الاضطرابات السياسية في سوريا

يوجد لدى المجموعة مشروع في سوريا والذي تم تعليقه نتيجة للأحداث السياسية الحالية والاضطرابات المدنية في البلد. قامت إدارة المجموعة باتخاذ تدابير احتياطية وذلك عن طريق الدخول بمفاوضات مع عمليها السوري من أجل تحقيق موجوداتها وضمان تغطية أي تعرض في بياناتها المالية.

في حين أنه من الصعب تحديد تأثير هذه الأحداث على البيانات المالية المستقبلية، فإن التأثير الجوهري سيعتمد على مدى طول استمرارية هذه الأحداث وتأثيراتها. برأي الإدارة، إن الأحداث في سوريا لن تؤثر بشكل جوهري على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

٢٣ القيم العادلة

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتألف الموجودات المالية من الأرصدة لدى البنوك والنقد والذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى والموجودات المالية الأخرى والموجودات المتداولة الأخرى والاستثمارات العقارية والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة. تتألف المطلوبات المالية من القروض المصرفية والذمم التجارية الدائنة والذمم الدائنة الأخرى والمبالغ المستحقة لأطراف ذات علاقة وضريبة الدخل الدائنة.

لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية بصورة جوهرية عن قيمها الدفترية. يتم اعتبار القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بالمبلغ الذي تتم فيه مقايضة الأدوات المالية في المعاملات الحالية بين الأطراف الراغبة، باستثناء البيع بالإكراه أو التصفية. إن الطرق والافتراضات التي تم استخدامها لتقدير القيمة العادلة هي كما يلي:

- تقارب الأرصدة لدى البنوك والنقد والذمم التجارية المدينة والموجودات المالية الأخرى والموجودات المتداولة الأخرى والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات علاقة والقروض المصرفية والذمم التجارية الدائنة والذمم الدائنة الأخرى والمبالغ المستحقة للأطراف ذات العلاقة وضريبة الدخل الدائنة قيمها الدفترية التي تعود بشكل كبير إلى الاستحقاقات قصيرة الأجل لهذه الأدوات.

- يتم تقييم الذمم المدينة طويلة الأجل من قبل المجموعة استناداً إلى معايير مثل معدلات الفائدة وعوامل المخاطر الخاصة بدولة محددة والجدارة الائتمانية الفردية للعميل وخصائص المخاطر للمشروع الممول. واستناداً إلى هذا التقييم، يتم عمل مخصصات لاحتساب الخسائر المتوقعة لهذه الذمم المدينة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، لم تكن القيم الدفترية لتلك الذمم المدينة وصافي المخصصات مختلفةً بشكل جوهري عن قيمها العادلة.

- يتم تقدير القيمة العادلة للقروض المصرفية والمطلوبات المالية الأخرى وكذلك المطلوبات المالية غير المتداولة الأخرى من خلال التدفقات النقدية المستقبلية المخصومة باستخدام المعدلات المتاحة حالياً لديون على بنود مشابهة أو مخاطر ائتمان واستحقاقات متبقية.

- يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات العقارية من قبل استشاري عقارات مؤهل ومستقل، والتي تتم على أساس سنوي. إن استشاري العقارات هو اختصاصي في تقييم هذه الأنواع من الاستثمارات العقارية. يتم تحديد القيمة العادلة المدرجة في تقارير الاستشاري باستخدام المعاملات الملحوظة في السوق.

٢٣ القيم العادلة (تتمة)

تراتيبية القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التراتيبية التالية للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وفقاً لطرق التقييم:

المستوى الأول: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: طرق أخرى حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المدرجة ملحوظة، إما بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: الطرق التي تستخدم المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المدرجة والتي لا تستند إلى بيانات سوق ملحوظة.

كانت القيم العادلة للأدوات المالية والاستثمارات العقارية كما يلي:

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	*المستوى الأول ألف درهم*	*المستوى الثاني ألف درهم*	*المستوى الثالث ألف درهم*	*الإجمالي ألف درهم*
موجودات مقاسة بالقيمة العادلة				
استثمارات متاحة للبيع	٩,٧٨٤	–	–	٩,٧٨٤
موجودات تم الإفصاح عن قيمها العادلة				
استثمارات عقارية	–	–	٦٥٨,٦٥٦	٦٥٨,٦٥٦
	٩,٧٨٤	–	٦٥٨,٦٥٦	٦٦٨,٤٤٠

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)	*المستوى الأول ألف درهم*	*المستوى الثاني ألف درهم*	*المستوى الثالث ألف درهم*	*الإجمالي ألف درهم*
موجودات مقاسة بالقيمة العادلة				
استثمارات متاحة للبيع	٩,٠٩١	–	–	٩,٠٩١
موجودات تم الإفصاح عن قيمها العادلة				
استثمارات عقارية	–	–	٧١٣,١٦٦	٧١٣,١٦٦
	٩,٠٩١	–	٧١٣,١٦٦	٧٢٢,٢٥٧

٢٤ العمليات الغير مستمرة

في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، قام أعضاء مجلس إدارة المجموعة باعتماد خطة لاستبعاد حصة ملكية المجموعة في آرابتك المملكة العربية السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية وآرابتك للمعدات الإنشائية ذ.م.م المملكة العربية السعودية والشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، المملكة العربية السعودية وشركة ايفيكو السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية. ونتيجة لذلك، تم تصنيف صافي حصة المجموعة في الشركات أعلاه كموجودات محتفظ بها للبيع ومفصح عنها كعمليات غير مستمرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥: *الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات الغير مستمرة*.

	فترة الثلاثة المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الإيرادات	١٣٩,٦٨٢	٣٠٠,٨٠٤	٢٥٩,٢٧٧	١,١١٩,٠٣٦
التكاليف المباشرة	(١٩٦,٥٥٨)	(٢٦٠,٩٠٩)	(٦٧٤,٦١٥)	(٩٦٢,٢٤٤)
إجمالي (الخسارة) / الربح	(٥٦,٨٧٦)	٣٩,٨٩٥	(٤١٥,٣٣٨)	١٥٦,٧٩٢
مصاريف عمومية وإدارية	(٢١,٩٣٨)	(١٦,١٦٥)	(٤٥,٤٤٥)	(٤٨,٥١٥)
إيرادات أخرى	١,٣٨٤	١٧,٣٩٨	٤,٨٨٢	٢٠,٩٢٨
تكاليف التمويل	(١,٠٢٤)	(٩٢٢)	(٣,٠٩٠)	(٢,٢٨٨)
(الخسارة) / الربح قبل الضريبة من العمليات الغير مستمرة	(٧٨,٤٥٤)	٤٠,٢٠٦	(٤٥٨,٩٩١)	١٢٦,٩١٧
مصاريف ضريبة الدخل	(٦١)	(٣٢)	(٢٤٠)	(٣٠٦)
(الخسارة) / الربح للفترة من العمليات الغير مستمرة	(٧٨,٥١٥)	٤٠,١٧٤	(٤٥٩,٢٣١)	١٢٦,٦١١

كما هو مطلوب وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥، يجب قياس الموجودات المحتفظ بها للبيع بصافي قيمتها الدفترية والقيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع، أيهما أقل. تتضمن إيرادات الفترة تعديلات فيما يتعلق بالتغيرات في التقديرات لتعكس صافي القيمة القابلة للتحقيق من مجموعة الاستبعاد بناءً على القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع.

إن الفئات الرئيسية للموجودات والمطلوبات لمجموعة الاستبعاد المصنفة كمحتفظ بها للبيع كما في تاريخ التقارير المالية هي كما يلي:

	٣٠ *سبتمبر* ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	ألف درهم	*ألف درهم*
الموجودات		
الموجودات الغير متداولة		
الممتلكات والآلات والمعدات	١٨٩,٣٥٦	٢٤٨,٥٩١
استثمارات في شركات زميلة	٢٦,٠٤٧	٢٩,٠٢٠
	٢١٥,٤٠٣	٢٧٧,٦١١

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

٢٤ العمليات الغير مستمرة (تتمة)

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	ألف درهم	*ألف درهم*
الموجودات المتداولة		
ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى	١,١٣١,٤٥٨	١,٤٦٨,٧٠٨
المخزون	٤٥,٦٣٤	٣٠,٧٨٣
موجودات متداولة أخرى	٣٠,٣١٠	٥٠,٢١٤
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٧٣,٣٢٨	٥٥,٤٧٩
النقد وما يعادله	٢٥,٣٣١	٦٤,٢٧٠
	١,٣٠٦,٠٦١	١,٦٦٩,٤٥٤
إجمالي الموجودات	١,٥٢١,٤٦٤	١,٩٤٧,٠٦٥
المطلوبات		
المطلوبات غير المتداولة		
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٣٦,٦٤٣	٣٧,٣٤٤
المطلوبات المتداولة		
القروض المصرفية	٤٨٢,١٣١	٣٣٩,٥٢٠
ذمم تجارية دائنة وذمم دائنة أخرى	٥٤٨,٥٤٩	٥٦٣,٨٦١
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	٧١,٦٨٣	١٣٥,٩٣٠
ضريبة الدخل الدائنة	–	٩,٩٤١
	١,١٠٢,٣٦٣	١,٠٤٩,٢٥٢
إجمالي المطلوبات	١,١٣٩,٠٠٦	١,٠٨٦,٥٩٦
إجمالي الموجودات المتعلقة مباشرة بمجموعة الاستبعاد	٣٨٢,٤٥٨	٨٦٠,٤٦٩

إن صافي التدفقات النقدية من العمليات الغير مستمرة هو كما يلي:

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	*ألف درهم*
الأنشطة التشغيلية	(١٩٣,٣٠٣)	١٦,٩٣٤
الأنشطة الاستثمارية	١١,٧٥٣	(٢٥,٨٠٤)
الأنشطة التمويلية	١٤٢,٦١١	(٥,٥٩٩)
صافي التدفقات النقدية الخارجة	(٣٨,٩٣٩)	(١٤,٤٦٩)

٢٥ استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من الإدارة إجراء الأحكام والتقديرات والافتراضات التي قد تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية والإيرادات والمصاريف والإفصاحات حول المطلوبات الطارئة والمخصصات الناتجة والقيم العادلة. تستند هذه التقديرات بالضرورة على افتراضات وعوامل متعددة وقد تختلف النتائج الفعلية عن المبالغ المدرجة.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات على أساس مستمر. يتم إدراج التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقدير وفي أي فترات مستقبلية متأثرة.

- *نسبة الإنجاز والتكلفة اللازمة لاستكمال تقديرات عقود الإنشاء*

تستخدم المجموعة طريقة نسبة الانجاز لاحتساب عقود الإنشاء الخاصة بها. يتطلب من المجموعة، في تاريخ كل تقارير مالية، تقدير مرحلة الإنجاز والتكاليف اللازمة لإكمال عقود الإنشاء الخاصة بها. تتطلب هذه التقديرات من المجموعة تقدير للتكاليف المستقبلية التي سيتم تكبدها، بناءً على العمل الذي يجب تنفيذه بعد تاريخ التقارير المالية. بالإضافة لذلك تشمل هذه التقديرات تكلفة المطالبات المحتملة من قبل مقاولي الباطن وتكلفة الوفاء بالالتزامات التعاقدية الأخرى للعملاء. يتم عكس تأثيرات أي تعديل لهذه التقديرات في الفترة التي يتم فيها مراجعة التقديرات. عندما يكون من المحتمل أن يتجاوز إجمالي تكاليف العقد إجمالي إيراداته يتم إدراج إجمالي الخسارة المتوقعة على الفور، في أقرب وقت متوقع، سواء تم البدء بالعمل على هذه العقود أو لم يتم. تستخدم المجموعة فريقها التجاري لتقدير التكاليف لإكمال عقود الإنشاء. يتم إدراج عوامل مثل التأخير عن الموعد المتوقع للانتهاء والتغيرات في نطاق العمل والتغييرات في أسعار المواد وتكاليف العمالة والتكاليف الأخرى في تقديرات تكلفة الإنشاء بناءً على أفضل التقديرات التي يتم تحديثها على أساس منتظم.

- *الأوامر التغييرية المتعلقة بالعقود*

يتم إدراج الأوامر التغييرية المتعلقة بالعقود كإيرادات فقط إلى المدى المحتمل أن ينتج عنها إيرادات قابلة للقياس بشكل موثوق به. يتطلب هذا إجراء تقدير لقيمة الأوامر التغييرية بناءً على خبرة الإدارة السابقة، وتطبيق شروط العقد والعلاقة مع العملاء.

- *مطالبات العقود*

يتم إدراج مطالبات العقود كإيرادات فقط عندما تعتقد الإدارة بوصول المفاوضات إلى مرحلة متقدمة وإمكانية تقدير الإيرادات بدرجة معقولة من اليقين. تقوم الإدارة بمراجعة الأحكام المتعلقة بمطالبات العقود هذه بشكل دوري ويتم إجراء تعديلات عندما تشير التقييمات إلى أن تلك التعديلات مناسبة.

ونتيجة لما ورد أعلاه، تم إجراء تعديلات على الإيرادات خلال الفترة، بما في ذلك الخسائر المستقبلية المتوقعة الناتجة عن العقود المثقلة بالالتزامات.